

[清] 吴趼人 著

二十年目睹之怪现状

中国古典小说名著丛书



上海古籍出版社

中国古典小说名著丛书

二十年目睹之怪现状

【清】吴趼人 著



上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

二十年目睹之怪现状/(清)吴趼人著;宋世嘉校点.

—上海:上海古籍出版社,2001.10

(中国古典小说名著丛书)

ISBN 7-5325-2983-5

I. 二... II. ①吴...②宋... III. 章回小说-中国
—清代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 053561 号

中国古典小说名著丛书

二十年目睹之怪现状

[清]吴趼人 著

宋世嘉 校点

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行

上海市印刷四厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 24.375 插页 2 字数 608,000

2001 年 10 月第 1 版 2001 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-5,100

ISBN 7-5325-2983-5

I·1466 定价:29.00 元

出版说明

中国古典小说数量众多,内容丰富,成就巨大,影响深远。其中名篇佳作不胜枚举,值得后人阅读、欣赏。为了向社会各阶层的广大读者提供更多的、各种类别的中国古典小说名著的合适读本,继《中国古典小说名著丛书》前两辑出版之后,现推出这套丛书的第三辑。

第三辑收中国古典小说名著十种,按其内容及形式,可分为这样几类:历史演义类两部:《东周列国志》、《英烈传》;英雄传奇、武侠公案类三部:《儿女英雄传》、《彭公案》、《施公案》;人情小说一部:《海上花列传》;讽刺小说两部:《二十年目睹之怪现状》、《孽海花》;白话短篇小说一部:《型世言》;文言笔记小说一部:《阅微草堂笔记》。

《东周列国志》演述东周至秦统一六国 550 年历史,由清人蔡元放在明代小说家冯梦龙编撰的《新列国志》基础上删改而成。此书综合剪裁《左传》、《国语》、《国策》、《史记》等史料,内容真实可信,结构安排严谨合理,语言通俗,是一部小说化的春秋战国史。《英烈传》演述朱元璋建立大明朝故事,其情节很多地方与《元史》、《明史》等书所记相符。但它比《东周列国志》有着更多的想象与虚构,语言也更通俗。书中塑造了徐达、常遇春、胡大海、刘伯温等武

将谋臣形象，赫赫风威，光彩照人；其中的许多情节还被改编成戏剧曲艺，在舞台书台上长演不衰。

《儿女英雄传》，清人文康著。以女性为主角写英雄侠义，此书当是第一部。《儿女英雄传》的语言文字倍受后人激赏，胡适等人说它是用北京话写小说的最佳之作。《施公案》、《彭公案》是两部在民间广为流传的小说。清官微服私访、遇险、断案，侠客盗宝除霸等故事情节惊险曲折，精彩纷呈，颇能吸引读者。旧上海京剧舞台上的连台本戏，大都取材于此。

鲁迅先生说，《红楼梦》之后，续作者蜂起，到后来大家都写腻了。这时有一部分作者另辟蹊径，以青楼女子为描写中心，表现平常男女的生活。其中写得较为公允，语言也朴实自然的，要数韩邦庆的《海上花列传》。全书以上海十里洋场为背景，写尽了出入青楼的各式人物，是一幅清末上海滩的长篇画卷。而其艺术效果则如作者在第一回中所述：“写照传神，属辞比事，点缀渲染，跃跃如生。”

清朝季世，朝政日非，官场丑恶不堪，于是有所谓讽刺谴责小说出现。吴趼人的《二十年目睹之怪现状》与曾朴的《孽海花》是其中的佼佼者。前者借主角“九死一生”之口，历叙二十年间所遇、所见、所闻天地间惊异之事，编为一书。其结构类似《儒林外史》，“驱使各种人物，行列而来，事与其来俱起，亦与其去俱讫”。它的好处是容量大，各式人物，各种事故，尽量揽入，可以说是一幅清末社会的众生相。其锋芒不仅仅是针对官场，而是整个社会的黑暗面。后者以苏州状元金沟与北京名妓傅彩云（赛金花）婚姻情事为线索，历叙清季三十年间遗闻逸事。其艺术特点，则诚如鲁迅所言：“结构工巧，文采斐然，则其所长也。”

以上八种为白话长篇小说。《型世言》和《阅微草堂笔记》为短篇小说集，但形式一为白话，一为文言。明代陆人龙著短篇小说集《型世言》久已散佚，近年来始由韩国以影印本传入我国。这部小

4CPC/10

说最大的特点是所述故事均发生在明代,也就是说,这部短篇小说集完全是明人所作,而不像“三言”、“两拍”那样,夹有前人的作品。因此,它对于今人研究明代社会的政治、经济、社会风俗、语言文学等,都有特殊的意义。所收小说明显反映市井百姓的心理,充满生活气息。

四库全书总纂官纪昀所著《阅微草堂笔记》曾是与《聊斋志异》齐名的文言小说集。此书的主旨虽然在于劝善惩恶,维持风教,但由于作者博览群书,见地高明,加之文笔精炼,说理透辟,因此仍多意味隽永之作;尤其对宋儒的空谈性理、泥古不化等,作了辛辣的讽刺,具有警世意义。《阅微草堂笔记》问世之后,文人仿效之风绝不在《聊斋》之下,成为清代的文坛趣事。

收入本辑名著丛书十种小说所用的版本分别是:

《东周列国志》,以书成山房本为底本,参校金闾叶敬池《新列国志》及乾隆年间其他刻本。

《英烈传》,以《云台奇踪》乙本中较为流行的致和堂本为底本,参校《云台奇踪》甲本(影印本)。

《儿女英雄传》,以光绪四年聚珍堂初刻本为底本,参校聚珍堂后刻本及光绪十四年蜚英馆本。

《施公案》,以道光庚寅厦门文德堂本(影印)、光绪二十九年大达书局本为底本,校以正谊书局、广益书局石印本。

《彭公案》,以光绪二十年琉璃厂藏版《大清全传》(影印)为底本,校以上海扫叶山房石印本《绘画彭公案全传》。

《海上花列传》,以全书初印本(作序时间为光绪甲午,即1894年)为底本。

《二十年目睹之怪现状》,根据上海广智书局排印本整理校点。

《孽海花》,根据上海古籍出版社增订本重排。

《型世言》,以韩国汉城大学奎章阁本(影印)为底本,校以《幻影》、《三刻拍案惊奇》、《别本二刻拍案惊奇》等。

《阅微草堂笔记》，以道光十五年刊本为底本，校以文明书局、进步书局、会文堂等石印本。

这一辑名著丛书所收的十种小说品类众多，内容丰富，相信它们的出版，会受到各类读者的普遍欢迎。

上海古籍出版社

2001年7月

目 录

出版说明	1
第 一 回	楔子 1
第 二 回	守常经不使疏逾戚 睹怪状几疑贼是官 4
第 三 回	走穷途忽遇良朋 谈仕路初闻怪状 11
第 四 回	吴继之正言规好友 苟观察致敬送嘉宾 18
第 五 回	珠宝店巨金骗去 州县官实价开来 24
第 六 回	彻底寻根表明骗子 穷形极相画出旗人 30
第 七 回	代谋差营兵受殊礼 吃倒帐钱俸大遭殃 36
第 八 回	隔纸窗偷觑骗子形 接家书暗落思亲泪 42
第 九 回	诗翁画客狼狽为奸 怨女痴男鸳鸯并命 48
第 十 回	老伯母强作周旋话 恶洋奴欺凌同族人 53
第 十 一 回	纱窗外潜身窥贼迹 房门前瞥眼睹奇形 59
第 十 二 回	查私货关员被累 行酒令席上生风 65

第十三回	拟禁烟痛陈快论 睹赃物暗尾佳人	71
第十四回	宦海茫茫穷官自缢 烽烟渺渺兵舰先沉	77
第十五回	论善士微言议赈捐 见招帖书生谈会党	83
第十六回	观演水雷书生论战事 接来电信游子忽心惊	89
第十七回	整归装游子走长途 抵家门慈亲喜无恙	95
第十八回	恣疯狂家庭现怪状 避险恶母子议离乡	101
第十九回	具酒食博来满座欢声 变田产惹出一场恶气	107
第二十回	神出鬼没母子动身 冷嘲热谑世伯受窘	113
第二十一回	作引线官场通赌棍 嗔直言巡抚报黄堂	119
第二十二回	论狂士撩起忧国心 接电信再惊游子魄	125
第二十三回	老伯母遗言嘱兼祧 师兄弟挑灯谈换帖	132
第二十四回	臧获私逃酿出三条性命 翰林伸手装成八面威风	139
第二十五回	引书义破除迷信 较资财衅起家庭	146
第二十六回	干嫂子色笑代承欢 老捕役潜身拿臬使	153
第二十七回	管神机营王爷撒差 升镇国公小的交运	160
第二十八回	办礼物携资走上海 控影射遣伙出京师	167

第二十九回	送出洋强盗读西书 卖轮船局员造私货	174
第三十回	试开车保民船下水 误纪年制造局编书	181
第三十一回	论江湖揭破伪术 小勾留惊遇故人	188
第三十二回	轻性命天伦遭惨变 豁眼界北里试嬉游	195
第三十三回	假风雅当筵呈丑态 真义侠拯人出火坑	201
第三十四回	蓬荜中喜逢贤女子 市井上结识老书生	208
第三十五回	声罪恶当面绝交 聆怪论笑肠几断	215
第三十六回	阻进身兄遭弟谮 破奸谋妇弃夫逃	222
第三十七回	说大话谬引同宗 写佳画偏留笑柄	229
第三十八回	画士攘诗一何老脸 官场问案高坐盲人	236
第三十九回	老寒酸峻辞干馆 小书生妙改新词	244
第四十回	披画图即席题词 发电信促归闾卷	252
第四十一回	破资财穷形极相 感知己沥胆披肝	260
第四十二回	露关节同考装疯 入文闱童生射猎	267
第四十三回	试乡科文闱放榜 上母寿戏彩称觞	274
第四十四回	苟观察被捉归公馆 吴令尹奉委署江都	281

第四十五回	评骨董门客巧欺蒙 送忤逆县官托访察	288
第四十六回	翻旧案借券作酬劳 告卖缺县丞难总督	295
第四十七回	恣儿戏未秩侮上官 忒轻生荐人代抵命	302
第四十八回	内外吏胥神奸狙猾 风尘妓女豪侠多情	309
第四十九回	串外人同胞遭晦气 摘词藻嫖界有机关	316
第五十回	溯本源赌徒充骗子 走长江舅氏召夫人	324
第五十一回	喜孜孜限期营篷室 乱烘烘连夜出吴淞	331
第五十二回	酸风醋浪拆散鸳鸯 半夜三更几疑鬼魅	338
第五十三回	变幻离奇治家无术 误交朋友失路堪怜	345
第五十四回	告冒饷把弟卖把兄 戕委员乃侄陷乃叔	352
第五十五回	箕踞忘形军门被逐 设施已毕医士脱逃	359
第五十六回	施奇计奸夫变凶手 翻新样淫妇建牌坊	366
第五十七回	充苦力乡人得奇遇 发狂怒老父责顽儿	373
第五十八回	陡发财一朝成眷属 狂骚扰遍地索强梁	380
第五十九回	干儿子贪得被拐出洋 戈什哈神通能撤人任	387
第六十回	谈官况令尹弃官 乱著书遗名被骂	394

第六十一回	因赌博入棘闹舞弊 误虚惊制造局班兵	401
第六十二回	大惊小怪何来强盗潜踪 上张下罗也算商人团体	408
第六十三回	设骗局财神遭小劫 谋复任臧获托空谈	415
第六十四回	无意功名官照何妨是假 纵非因果恶人到底成空	422
第六十五回	一盛一衰世情商冷暖 忽从忽违辩语出温柔	429
第六十六回	妙转圜行贿买蜚言 猜哑谜当筵宣谜语	436
第六十七回	论鬼域挑灯谈宦海 冒风涛航海走天津	443
第六十八回	笑荒唐戏提大王尾 恣畧威打破小子头	450
第六十九回	责孝道家庭变态 权寄宿野店行沽	458
第七十回	惠雪舫游说翰苑 周辅成误娶填房	465
第七十一回	周太史出都逃妇难 焦侍郎入粤走官场	473
第七十二回	逞强项再登幕府 走风尘初入京师	480
第七十三回	书院课文不成师弟 家庭变起难为祖孙	488
第七十四回	符弥轩逆伦几酿案 车文琴设谜赏春灯	495
第七十五回	巧遮饰贻见运机心 先预防嫖界开新面	503
第七十六回	急功名愚人受骗 遭薄幸淑女蒙冤	511

第七十七回	泼婆娘赔礼入娼家 闹老官叫局用文案	519
第七十八回	巧蒙蔽到处有机谋 报恩施沿街夸显耀	526
第七十九回	论丧礼痛砭陋俗 祝冥寿惹出奇谈	533
第八十回	贩鸦头学政蒙羞 遇马扁富翁中计	540
第八十一回	真愚昧惨陷官刑 假聪明贻讥外族	547
第八十二回	素伦常名分费商量 报涓埃夫妻勤伺候	553
第八十三回	误联婚家庭闹意见 施诡计幕客逞机谋	560
第八十四回	接木移花鸦鬟充小姐 弄巧成拙牯岭属他人	567
第八十五回	恋花丛公子扶丧 定药方医生论病	575
第八十六回	旌孝子瞒天撒大谎 洞世故透底论人情	583
第八十七回	遇恶姑淑媛受苦 设密计观察谋差	591
第八十八回	劝堕节翁姑齐屈膝 谐好事媒妁得甜头	599
第八十九回	舌剑唇枪难回节烈 忿深怨绝顿改坚贞	607
第九十回	差池臭味郎舅成仇 巴结功深葭莩复合	615
第九十一回	老夫人舌端调反目 赵师母手版误呈词	623
第九十二回	谋保全拟参僚属 巧运动赶出冤家	631

第九十三回	调度才高抚台运泥土 被参冤抑观察走津门	638
第九十四回	图恢复冒当河工差 巧逢迎垄断银元局	646
第九十五回	苟观察就医游上海 少夫人拜佛到西湖	654
第九十六回	教供辞巧存体面 写借据别出心裁	662
第九十七回	孝堂上伺候竞奔忙 亲族中冒名巧顶替	670
第九十八回	巧攘夺弟妇作夫人 遇机缘僚属充西席	678
第九十九回	老叔祖娓娓讲官箴 少大人殷殷求仆从	685
第一百回	巧机缘一旦得功名 乱巴结几番成笑话	693
第一百一回	王医生淋漓谈父子 梁顶羹恩爱割夫妻	701
第一百二回	温月江义让夫人 裘致禄孽遗妇子	709
第一百三回	亲尝汤药媚倒老爷 婢学夫人难为媳妇	717
第一百四回	良夫人毒打亲家母 承舅爷巧赚朱博如	725
第一百五回	巧心计暗地运机谋 真脓包当场写伏辩	734
第一百六回	符弥轩调虎离山 金秀英迁莺出谷	743
第一百七回	觑天良不关疏戚 蓦地里忽遇强梁	751
第一百八回	负屈含冤贤令尹结果 风流云散怪现状收场	759

第 一 回

楔 子

上海地方为商贾麇集之区，中外杂处，人烟稠密，轮船往来，百货输转。加以苏扬各地之烟花，亦都图上海富商大贾之多，一时买棹而来，环聚于四马路一带，高张艳帜，炫异争奇。那上等的，自有那一班王孙公子去问津；那下等的，也有那些逐臭之夫，垂涎着要尝鼎一脔。于是乎把六十年前的一片芦苇滩头，变做了中国第一个热闹的所在。

唉！繁华到极，便容易沦于虚浮。久而久之，凡在上海来来往往的人，开口便讲应酬，闭口也讲应酬。人生世上，这“应酬”两个字，本来是免不了的；争奈这些人所讲的应酬，与平常的应酬不同，所讲的不是嫖经，便是赌局，花天酒地，闹个不休，车水马龙，日无暇晷。还有那些本是手头空乏的，虽是空着心儿，也要充作大老官模样，去逐队嬉游，好像除了征逐之外，别无正事似的。所以那“空心大老官”，居然成为上海的土产物。这还是小事。还有许多骗局、拐局、赌局，一切希奇古怪，梦想不到的事，都在上海出现，于是乎又把六十年前民风淳朴的地方，变了个轻浮险诈的遁逃藪。

这些闲话也不必提，内中单表一个少年人物。这少年也未详其为何省何府人氏，亦不详其姓名，到了上海，居住了十余年。从前也跟着一班浮荡子弟，逐队嬉游。过了十余年之后，少年的渐渐变做中年了，阅历也多了，并且他在那嬉游队中，狠狠的遇过几次阴险奸恶的谋害，几乎把性命都送断了。他方才悟到上海不是好地方，嬉游不是正事业，一朝改了前非，回避从前那些交游惟恐不

迭，一心要离了上海，别寻安身之处，只是一时没有机会，只得闭门韬晦。自家起了一个别号，叫做“死里逃生”，以志自家的悼痛。

一日，这死里逃生在家里坐得闷了，想往外散步消遣。又恐怕在热闹地方，遇见那征逐朋友，思量不如往城里去逛逛，倒还清静些。遂信步走到邑庙豫园，游玩一番，然后出城。正走到瓮城时，忽见一个汉子，衣衫褴褛，气宇轩昂，站在那里，手中拿着一本册子，册子上插着一枝标，围了多少人在旁边观看。那汉子虽是昂然拿着册子站着，却是不发一言。死里逃生分开众人，走下一步，向汉子问道：“这本书是卖的么？可容借我一看？”那汉子道：“这书要卖也可以，要不卖也可以。”死里逃生道：“此话怎讲？”汉子道：“要卖便要卖一万两银子。”死里逃生道：“不卖呢？”那汉子道：“遇了知音的，就一文不要，双手奉送与他。”死里逃生听了，觉得诧异，说道：“究竟是甚么书，可容一看？”那汉子道：“这书比那《太上感应篇》、《文昌阴骘文》、《观音菩萨救苦经》，还好得多呢！”说着，递书过来。

死里逃生接过来看时，只见书面上粘着一个窄窄的签条儿，上面写着“二十年目睹之怪现状”。翻开第一页看时，却是一个手抄的本子，篇首署着“九死一生笔记”六个字。不觉心中动了一动，想道：“我的别号，已是过于奇怪，不过有所感触，借此自表。不料还有人用这个名字，我与他可谓不谋而合了。”想罢，看了几条，又胡乱翻过两页，不觉心中有所感动，颜色变了一变。那汉子看见，便拱手道：“先生看了必有所领会，一定是个知音。这本书是我一个知己朋友做的，他如今有事到别处去了。临行时亲手将这本书托我，叫我代觅一个知音的人，付托与他，请他传扬出去。我看先生看了两页，脸上便现了感动的颜色，一定是我这敝友的知音。我就把这本书奉送，请先生设法代他传扬出去，比着世上那印送善书的功德还大呢！”说罢，深深一揖，扬长而去。一时围看的人，都一哄而散了。

死里逃生深为诧异，惘惘的袖了这本册子。回到家中打开了，从头至尾细细看去，只见里面所叙的事，千奇百怪，看得又惊又怕。看得他身上冷一阵热一阵，冷时便浑身发抖，热时便汗流浹背，不住的面红耳赤，意往神驰，身上不知怎样才好。掩了册子，慢慢的想其中滋味：从前我只道上海的地方不好，据此看来，竟是天地虽宽，几无容足之地了！但不知道九死一生是何等样人，可惜未曾向那汉子问个明白，否则也好去结识结识他，同他做个朋友，朝夕谈谈，还不知要长多少见识呢！

思前想后，不觉又感触起来，不知此茫茫大地，何处方可容身？一阵的心如死灰，便生了个谢绝人世的念头。只是这本册子，受了那汉子之托，要代他传播，当要想个法子，不负所托才好；纵使我自己办不到，也要转托别人，方是个道理。眼见得上海所交的一班朋友，是没有可靠的了，自家要代他付印，却又无力。想来想去，忽然想着横滨《新小说》销行极广，何不将这册子寄到新小说社，请他另辟一门，附刊上去，岂不是代他传播了么？想定了主意，就将这本册子的记载，改做了小说体裁，剖作若干回，加了些评语，写一封信，另外将册子封好，写着“寄日本横滨市山下町百六十番新小说社”。走到虹口蓬路日本邮便局，买了邮税票粘上，交代明白，翻身就走。一直走到深山穷谷之中，绝无人烟之地，与木石居，与鹿豕游去了。